

劉開歐  
作品集

COLLECTED WORKS BY LIU KAI OU

安徽美术出版社

# 刘开渠作品集

COLLECTED WORKS

BY LIU KAIQU



重庆师大图书馆



CS1530245

66067

安徽美术出版社

ANHUI FINE ARTS PUBLISHING HOUSE

重庆师范大学  
学前教育学院  
图书馆

主 编: 田东辉      Chief Editor: Tian Donghui  
副 主 编: 徐作印      Deputy Chief Editors: Xu Zuoyin  
                朱秀坤      Zhu Xiukun  
英 译: 胡允桓      English Version: Hu Yunhuan  
特约编辑: 张 然      Special Editor: Zhang Ran  
图片摄影: 王书灵      Photo: Wang Shuling  
                黎北北      Li Beibei  
                程允贤      Cheng Yunxian  
责任编辑: 朱秀坤      Editors in Charge: Zhu Xiukun  
                傅 强      Fu Qiang

刘开渠作品集

※

安徽美术出版社出版  
机械工业出版社印刷厂印刷  
安徽省新华书店发行

※

1992年10月第1版, 1992年10月第1次印刷

开本: 1/8 787×1092 印张: 14

ISBN 7-5398-0137-9 / J132

定价: 78.00 元

COLLECTED WORKS BY LTU KAIQU

※

Published by Anhui Fine Arts Publishing House  
Printed by Press under Machinery Publishing House  
Distributed by Anhui Prov. Xinhua Book store  
Ist Edition: Oct. 1991 Ist printing: Oct. 1991  
Octavo, 787×1092, 14  
ISBN 7-5398-0137-9 / J132



作者近照 陈复礼 摄

Recent Picture of the Author, photo by Chen Fuli

# 作者简介

刘开渠先生，1904年10月1日生，中国安徽省萧县人。现任中国美术家协会副主席、中国美术馆馆长、全国城市雕塑规划领导小组组长，全国政协常委、历届全国文代会代表，第一、二、三届全国人大代表。

1927年，刘开渠毕业于北京艺专油画系。翌年赴欧洲、负籍于艺术之都——法国巴黎高等美术专门学校，习雕塑专业，1933年学成回国，任国立杭州艺专雕塑系教授。

抗日战争期间，他在重庆、成都等地以强烈的爱国主义精神，雕塑了《抗日阵亡将士纪念碑》(《无名英雄纪念碑》)、《孙中山先生纪念像》和歌颂农工的《农工之家》等许多塑像和浮雕。

全国解放后，他回杭州任国立艺专教授、校长，并被选为杭州市副市长。后调到北京，参加建立天安门广场《人民英雄纪念碑》工作，担任设计处处长兼雕塑组组长，负责纪念碑雕塑的整体设计和全部美术工作，创作了纪念碑正面的《胜利渡长江、解放全中国》、《支援前线》和《欢迎解放军》等大型浮雕。之后，刘开渠先生任中央美术学院副院长并兼任中国美术馆馆长至今。

刘开渠先生是著名的中国现代雕塑的开拓者、雕塑艺术大师、教育家、美育家和革命文化战士。他创作态度认真、风格严谨，作品质朴无华，把抒情性与造型的完整性和谐地统一于严谨的艺术风格之中，使情感和遐想升华，再现了创作对象的性格和神态。人们赞扬他创作的雕塑是立体的诗，生动的画，有形的音乐，永恒的形象，既有清秀逸风流之韵，又有端庄隽永典雅之风，内涵充实而富有哲理，用他神奇的双手塑造出了人间的百态千姿。

刘开渠先生的一生带有传奇色彩，生活道路坎坷曲折，既承受了痛苦磨难与悲伤，又充满了成功的追求与希望。他豁达大度，淡于名利，学识渊博，贯通中西，一生孜孜以求，创作不倦，对艺术无门户之见，乐于提携新人。他的为人与他的艺术风格和谐一致，他的生命与艺术浑为一体，把毕生的精力全部贡献给了中国美术事业，特别是为新中国雕塑事业的繁荣作出了巨大的贡献，他是中国雕塑界一颗光辉璀璨的巨星。

1984年5月7日，中央文化部、中国文联、中国美术家协会、中央美术学院、中国美术馆、全国城市雕塑规划组联合主办“庆祝刘开渠教授从事艺术活动60周年大会”，各界知名人士300余人参加了庆祝会，许多贺电从各地飞向大会会场，热烈地表达了国家和人民对一位卓有贡献的杰出艺术家的祝贺。刘开渠先生对开拓我国雕塑事业的功绩将载入我国现代美术史册，他是中国雕塑界当之无愧的一代宗师。

“艺高丰且硕，德重寿而康”，这是人民对自己敬爱的人民艺术家的赞颂和祝愿。

## A BRIEF INTRODUCTION

### OF LIU KAIQU

Mr. Liu Kaiqu, born on October 1st 1904, is from Xiaoxian County, Anhui Province. He is now concurrently vice chairman of Chinese Artists Association, president of Chinese Art Gallery, head of the Leading Group of National City Sculpture Planning, member of the Standing Committee of the National Committee of Chinese People's Political Consultative Conference, delegate of all previous National Congress of Literature and Art and a representative of the 1st, 2nd and 3rd National People's Congress.

Liu Kaiqu was graduated from the oil painting department of the Beijing Art Training School in 1927. The following year, he went to Europe to study in an advanced fine arts training school in Paris, France—the capital of arts, and specialized in sculpture. He completed his study and returned to China in 1933, serving as a professor in the sculpture department of the State-run Hangzhou Art Training School.

During the Anti-Japanese War, he created with strong patriotism many statues and reliefs in such cities as Chongqing and Chengdu, including "Monument to Martyrs of Anti-Japanese War" ("Monument to Nameless Heroes"), "Statue of Mr. Sun Yat-sen" and "Home of Peasants and Workers".

After the liberation of the whole country, he returned to Hangzhou to be a professor and the principal of the State-run Art Training School, and was then elected the Vice Mayor of Hangzhou City. Later, he was transferred to Beijing to take part in the construction of the "Monument to the People's Heroes" at Tian'anmen Square, serving as the chief of designing division and concurrently leader of the engraving team. He was responsible for the overall designing and the entire art work of the monument. He created such large reliefs on the facades of the monument as "Cross Yangtzi River Victoriously and Liberate the Whole China", "Support the Battle Front" and "Give a Welcome to the People's Liberation Army". After that, Mr. Liu Kaiqu took up the posts of deputy director of the Central Institute of Fine Arts and concurrently the president of the Chinese Art Gallery till now.

Mr. Liu Kaiqu is a celebrated pioneer of China's modern sculpture, master-sculptor, educator, and revolutionary

fighter in cultural front. He is conscientious in creation, strict in style, and his works are simple and unadorned. He harmoniously combines lyricism and modelling in a strict artistic style, and with the distillation of sentiments and reverie he reemerges the character and expression of the object created. The sculptures created by him have been praised as three-dimensional poems, vivid paintings, tangible music and everlasting images, fresh, elegant, dignified and meaningful. He has molded so many kinds of things in the world with his wonderful hands.

The life of Mr. Liu Kaiqu is of a legendary color, full of vicissitudes, pains, hardships and sorrows, yet also successful pursuits and hopes. He is broad-minded, indifferent to personal fame and gain, well-learned and familiar with both Chinese and Western cultures. He is hardworking, throughout his life, never tired of creation, free from sectarian bias and always glad to help new comers. His behavior is harmonious with his artistic style; his life and art have become an integral whole. He has devoted his whole life to the cause of the fine arts of China. He has especially made tremendous contribution to the prosperity of the cause of sculpture in New China. He is a giant and brilliant star of China's sculpture circles.

On May 7th, 1984, a "Meeting to Mark the 60th Anniversary of the Artistic Activities of Professor Liu Kaiqu" was jointly sponsored by the Ministry of Culture, Chinese Federation of Writers and Artists, Chinese Artists Association, General Institute of Fine Arts and National City Sculpture Planning Group. Over 300 well-known personages of various circles took part in the celebration and many messages and letters of congratulations were sent to the meeting, warmly conveying the congratulations of the State and the people to the successful, outstanding artist. The achievements of Mr. Liu Kaiqu in pioneering the cause of sculpture of China will go down in the history of China's modern fine arts. He is worthy of a master of no equal of his time in the field of China's sculpture.

"Exquisite skill and fruitful achievements, noble character and long life". This is the praise and wish of the people for their respected people's artist.

# 代序

——刘米娜

我的父亲  
一心追求  
雕塑人生  
留下了  
一串深深的足迹  
八十多年坎坷遭遇  
七十余载艰辛奋斗  
用尽了血与汗  
浸透了感与情  
塑造时代的形象  
写就金石的篇章  
迎来艺术的新生  
迎来艺术的朝阳  
他说  
走不完的艺术道路  
要迎着时代  
勇往直前  
我望着他的身影  
祝他一路轻风

## PREFACE

by Liu Mina

My father,  
In his pursue of  
Sculpture Life,  
Leaves  
A string of deep footprints  
On a rough and bumpy road of 80 years  
Through hardship and struggles for 70 years  
Having spent all his sweat and toil  
And thrown in the whole emotion  
He moulded images of the time  
And wrote down books with metal and marble  
So as to meet the rebirth  
And the rising sun of Arts.  
He says,  
“The road of Arts is endless.  
I'll advance bravely  
To meet the time head-on.”  
Watching his figure,  
I wish him a good journey.

# 目 录

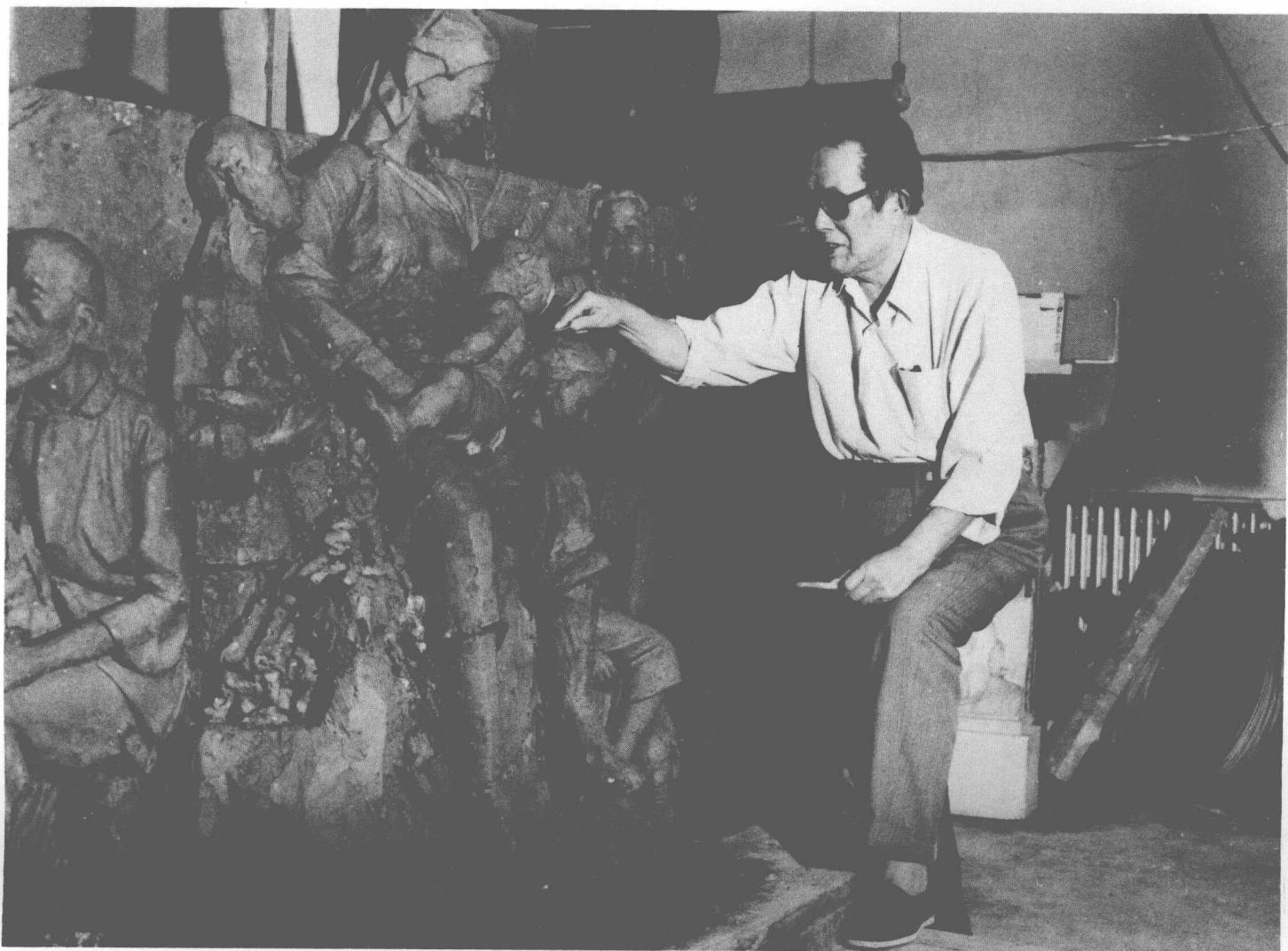
作者简介 .....	(4)
我的父亲 (代序) .....	刘米娜 (6)
雕塑 .....	(11)
女 像 (1930 年) .....	(12)
女 像 (1933 年) .....	(13)
女 像 (1934 年) .....	(14)
女 像 (1934 年) .....	(15)
李勘人像 (1935 年) .....	(16)
李朴园像 (1935 年) .....	(17)
雷圭元像 (1935 年) .....	(18)
女人体 (1935 年) .....	(19)
松沪抗日阵亡将士纪念碑 (1935 年) .....	(20)
松沪抗日阵亡将士纪念碑局部 .....	(21)
松沪抗日阵亡将士纪念碑局部 .....	(22)
女 像 (1936 年) .....	(23)
抗日阵亡将领王铭章纪念碑 (1939 年) .....	(24)
林君默像 (1940 年) .....	(25)
毕启像 (1941 年) .....	(26)
头像 (1941 年) .....	(27)
无名英雄 (1943 年) .....	(28)
无名英雄头像 .....	(29)
头像 (1943 年) .....	(30)
孙中山像 (1944 年) .....	(31)
李家钰骑马像 (1945 年) .....	(32)
农工之家 (1945 年) .....	(33)
农工之家局部 .....	(34)
陆丹林像 (1947 年) .....	(35)
叶恭绰像 (1947 年) .....	(36)
头像 (1947 年) .....	(37)
母与子 (1947 年) .....	(38)
女人体 (1947 年) .....	(39)
开路先锋 (1948 年) .....	(40)
鲁迅像 (1949 年) .....	(41)
任弼时像 (1951 年) .....	(42)
工农红军 (1956 年) .....	(43)
胜利渡长江, 解放全中国 (1956 年) .....	(44)
胜利渡长江, 解放全中国局部 .....	(46)
胜利渡长江, 解放全中国局部 .....	(47)
支援前线 (1957 年) .....	(48)
支援前线局部 .....	(49)
支援前线局部 .....	(50)
欢迎解放军 (1957 年) .....	(51)
欢迎解放军局部 .....	(52)
人民英雄纪念碑 .....	
胜利渡长江、解放全中国局部 .....	(53)

胜利渡长江、解放全中国局部	(54)
支援前线局部	(55)
欢迎解放军局部	(56)
欢迎解放军局部	(57)
毛泽东像 (1958 年)	(58)
耗牛 (1960 年)	(59)
杜甫像 (1961 年)	(60)
翦伯赞像 (1962 年)	(61)
田间休息 (1977 年)	(62)
青年像 (1978 年)	(63)
周恩来像 (1980 年)	(64)
松鼠 (1980)	(65)
肖友梅像 (1982 年)	(66)
踢毽子 (1983 年)	(67)
女青年像 (1984 年)	(68)
蔡元培像 (1985 年)	(69)
孙建初像 (1985 年)	(70)
蔡元培像 (1986 年)	(71)
常德善像 (1986 年)	(72)
梅兰芳像 (1988 年)	(73)
<b>绘画</b>	(74)
云海夕照	(75)
杜甫诗意图	(76)
欲穷千里目	(77)
喜看稻菽千重浪	(78)
林海	(79)
西湖印象	(80)
西柏坡	(81)
清泉石上流	(82)
皖南印象	(83)
令箭花	(84)
溢清	(85)
<b>速写</b>	(86)
<b>书法</b>	(90)
郁达夫题刘开渠画	(91)
苏东坡诗句	(92)
王维诗句	(93)
张旭诗一首	(94)
苏东坡《海棠》	(95)
白居易《暮江吟》	(96)
李峤《诗风》	(97)
杜牧《山行》	(98)
张继《枫桥夜泊》	(99)
朱熹《观书有感》	(100)
<b>附录：刘开渠年表</b>	(101)

# CONTENTS

<b>A BRIEF INTRODUCTION OF</b>	
<b>LIU KAI QU</b> .....	(5)
<b>PREFACE</b> .....	
<b>SCULPTURES</b> .....	(6)
A Woman.....	(11)
A Woman.....	(12)
A Woman.....	(13)
A Woman.....	(14)
A Woman.....	(15)
Li Ji ren .....	(16)
Li Puyuan.....	(17)
Lei Guiyuan.....	(18)
A Drill of a Woman Figure .....	(19)
Monument to the Anti-Japanese Martyrs in Shanghai .....	(20)
Monument to the Anti-Japanese Martyrs in Shanghai (a part).....	(21)
Monument to the Anti-Japanese Martyrs in Shanghai (a part).....	(22)
A Woman.....	(23)
Monnment to Wang Mingzhang, a General Died in Anti-Japanese War .....	(24)
Lin Junmo .....	(25)
Bi Qi .....	(26)
A Head.....	(27)
A Nameless Hero .....	(28)
Head of a Nameless Hero .....	(29)
A Head.....	(30)
Dr. Sun Yat-sen .....	(31)
Li Jiayu on Horseback .....	(32)
Home of Peasants and Workers .....	(33)
Home of Peasants and Workers .....	(34)
Lu Danlin.....	(35)
Ye Gongchuo .....	(36)
A Head.....	(37)
Mother and Her Sun .....	(38)
A Woman Figure .....	(39)
Pioneer of Road Builder.....	(40)
Lu Xun.....	(41)
Ren Bishi .....	(42)
The Worker-Peasant Red Army .....	(43)
Crossing Yangtzi River Victoriously and Liberate the Whole China .....	(44)
Crossing Yangtzi River Victoriously and Liberate the Whole China .....	(46)
Crossing Yangtzi River Victoriously and Liberate the Whole China .....	(47)
Supporting the Battle Front .....	(48)
Supporting the Battle Front .....	(49)
Supporting the Battle Front .....	(50)
Give a Welcome to the P.L.A .....	(51)
Give a Welcome to the P.L.A .....	(52)

Monument to the People's Heros: Crossing Yangtzi River Victoriously and Liberate the Whole China ( a part) .....	(53)
Crossing Yangtzi River Victoriously and Liberate the Whole China ( a part) .....	(54)
Supporting the Battle Front(a part).....	(55)
Give a Welcome to the P.L.A( a part) .....	(56)
Give a Welcome to the P.L.A( a part) .....	(57)
Mao Zedong .....	(58)
Yak .....	(59)
Du Fu .....	(60)
Jian Bozan .....	(61)
Rest in the Fields.....	(62)
A Youth .....	(63)
Zhou Enlai .....	(64)
Squirrels .....	(65)
Xiao Youmei .....	(66)
Kicking the Shulecock .....	(67)
A Girl .....	(68)
Cai Yuanpei.....	(69)
Sun Jianchu .....	(70)
Cai Yuanpei.....	(71)
Chang Deshan.....	(72)
Mei Lanfang .....	(73)
<b>PAINTINGS</b> .....	(74)
Evening Glow on a Sea of Clouds .....	(75)
Expression of a Scene from a Poem by Du Fu.....	(76)
Trying to See Farther into Distance .....	(77)
Joy fulness of Seeing Rippling Rice .....	(78)
Immense Forest .....	(79)
Impression of the West Lake .....	(80)
Xi Bai Po .....	(81)
Clear Spring Over Marbles .....	(82)
Impression of South Anhui .....	(83)
Nopalochia Blossom.....	(84)
Full Blossom of Lotus Overflowing Scent .....	(85)
<b>SKETCHES</b> .....	(86)
<b>CALLIGRAPHY</b> .....	(90)
Yu Dafu's Poems for Liu Kaiqu's Painting .....	(91)
Su Dongpo's Poem .....	(92)
Wang Wei's Poem .....	(93)
Zhang Xu's Poem .....	(94)
Su Dong Po: <i>Chinese Flowering Grabapple</i> .....	(95)
Bai Juyi: <i>Ode to the Dusk Over the River</i> .....	(96)
Li Qiao: <i>Style of Poetry</i> .....	(97)
Du Mu: <i>Walking in Hills</i> .....	(98)
Zhang Ji: <i>Moor at the Maple Bridge at Night</i> .....	(99)
Zhu Xi: <i>Affection of Reading</i> .....	(100)
<b>APPENDIX: A CHRONICLE OF LIU KAIQU'S LIFE .....</b>	(101)

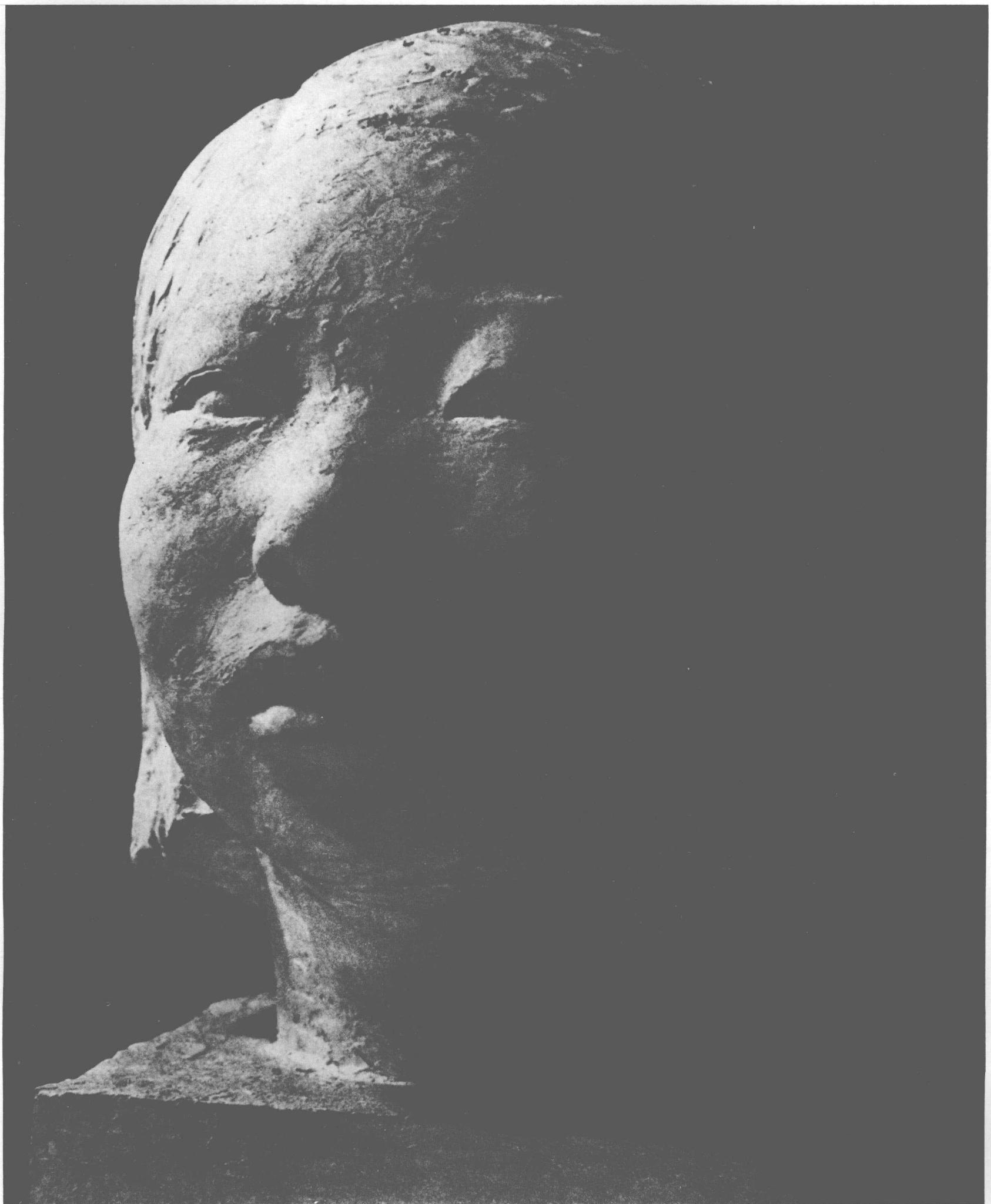


雕 塑  
SCULPTURES



女 像 (1932年)

A Woman



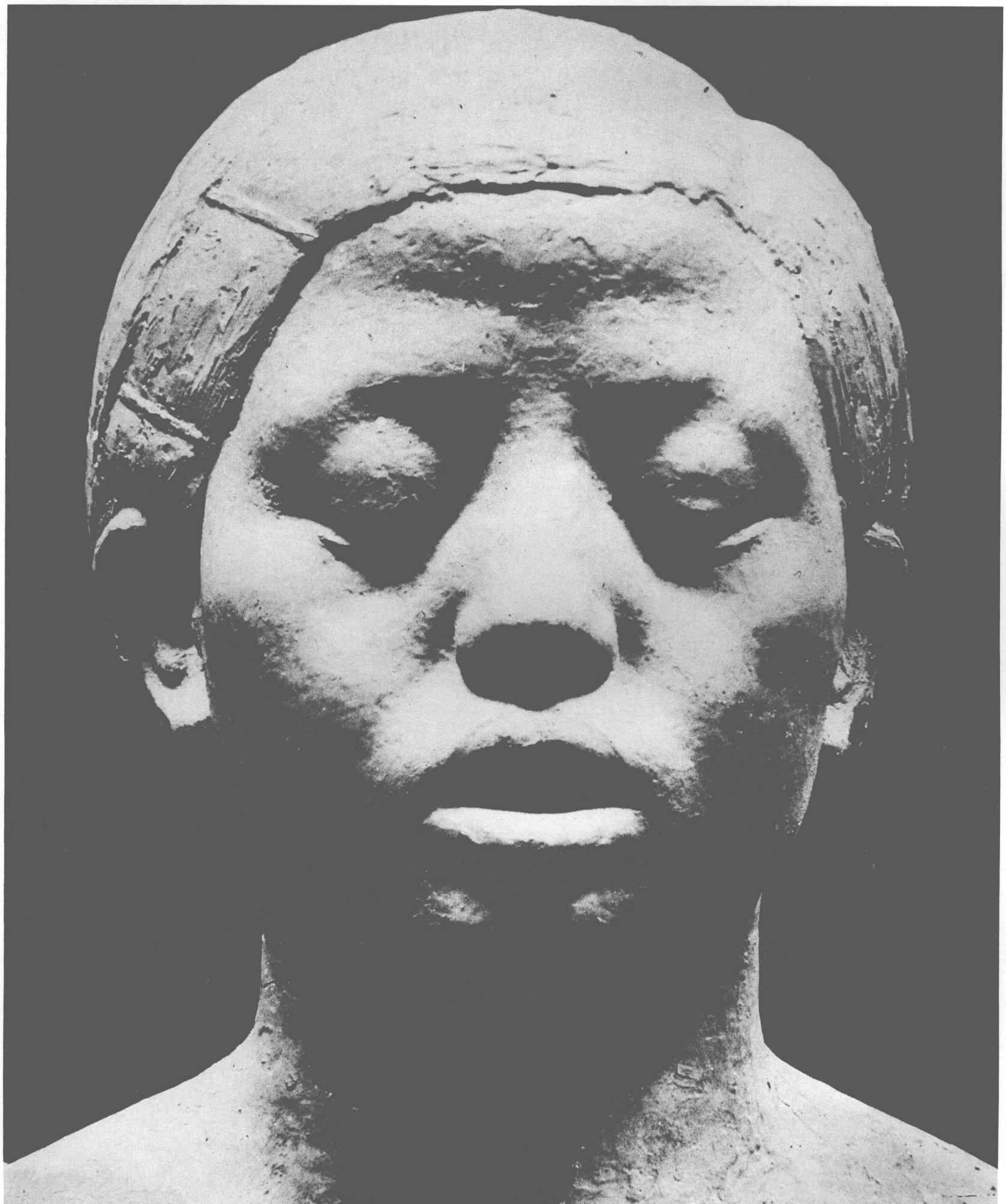
女 像 (1933 年)

A Woman



女 像 (1934年)

A Woman



女 像 (1934 年)

A Woman



李劫人像（1935年）

Li Ji ren